

امور اداره و تحریریه سی ایچون
محمود بك مطبعه سنه مراجعت
اولفق لازم در .

منافع لك و دوائه خادم و ادبیات ،
فتون ، معارف و صنایع دق باحث
هفت اق غزوة در .

سكز توزیعی استانبول
کتابخانه سیدر .

مجموعه کتب

۱۳۱۸

غرض

۲۰ بر سنه لك آيونه بدلی { در سعادت

۱۲ آلتی آیلق { ایچون

۲۶ بر سنه لك { طشره ایچون
۱۰ آلتی آیلق

آيونه اجرتی . قابلند . پوسته
پولی قبول ایدیلیر .

غزوة بك منتظماً نشرینی محمود بك
مطبعه سی تعهد ایدر .

— رده نه قوت مک قولمک اوستنده اولدیفنه
دقت ایتمدم .

— صوکره ؟

— جزه دانی غیب ایتمدم... باره ده ایچنده
ایدی .

کنج قادین حدتندن تیره دی ونفسی طیقاندی .
— یالکز بوا کسیدکی . نه قدر احق سسک !

اما نه قدر احق سسک ! بویله بر بدلا ایله اولتمک
ممکنیدر ؟ هایدی باقم ، کیت جز دانگی آره
وبولمه باق . بن موسیو ایله (وهرسای) کیده چکم
جانم اورمانده یاتاق ایستیمور .

حلم ایله جواب ویردی :

— یکی ، عزیزم ، سزی زده آرمیم ؟
بکا بر لوقا نطه توصیه ایتمش لردی . آدره سی
ویردم .

زوج دوندی ؛ وچشم هولنا کنک آرادینی
طوبراغه طوغرو ایکلمش اولدینی حالده هر دقیقه
(ئیئی ئی ئی ئی ئی) دیه حایقیره رق تباعد ایتمدی .

غائب المسی اوزون سوردی ؛ تکاتف ایدن ظلام
اونی بعد طریق ایچنده بوغوروردی . بر آرز صوکره
وجودینک کولک کسی کورونمز اولدی فقط چوق
زمان دها ، کیچه تکاتف ایتمک کسینلشن رحم
آور (ئیئی ئی ئی ئی ئی) لری ایشیدلدی .

بن شفقک حلاوتی ایچنده ، قوله دایانان
بوکوکچک ، نامعروف قادیله تیز ومسعود آدم لره
یور یوردم .

بولمه موفق اوله ماقسز بن کلمات ظریفه
آراپور ولال ، محترز ، مسخر نمون سکوت
ایدیوردم .

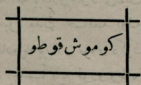
فقط بردن بره آغاچلی یولیزی بر بیوک طریق
کیدی .

صاغده بروادی ایچنده بتون بر شهر کوردم .
بومملکت زه سی ایدی ؟
بر آدم کچوردی استجواب ایتمدم . جواباً :
— (بوزیوال) دیدی .
مبهوت قالدیم :

— ناصل (بوزیوال) می ؟ امین میسکز ؟
— البته ، بن بوزالی یم !
کوکک قادین دلی کی کولیوردی .
(وهرسای) . کیتمک ایچون بر عرب طوتمنی
تکلیف ایتمدم .

— خایر ، ایسته مز دیدی . بویک تحف بر
شی ، قارنم ده پک آج . ذاتاً تمایله مستریجم ؛ قوجه
اوناصل اولسه یولنی بولور . بنم ایچون ده ایکی اوج
ساعت اوندن قور تولق کارددر .
نهرک کنارنده بر لوقا نطه یه کیتدک و خصوصی

براطه کرا لدق .
طوغروسی ایلک اول عاشقم او اولدی !
نظر زاده صالح منیر



محرری : الکساندر درما فیس
— مایه —

— کندی ده ایی بینجی در .
— برایش ایچون قالمش اولمی .
— اوکلنجه یه قدر شو یله برکزی نی یایمق
ایسترمیسکز ؟
— های های .

- مارکیز قوملی یول اوزرنده طورارق اوشاغنه
خطاباً :
- ژوزف ، اکر موسیو دوموتیدی کله جک
اولورسه بزى بولمق ایچون سولکون کومسی طرفه
کوندریکیز . دیدی .
- ایکی فرقه یه آریله رق ساعت آلتی بجه قدر
کزدکدن صکره یته عودت ایستدیلر . مارکی دو -
موتیدی یوق . اندیشه ایتمک باشلادیلر . ساعت
یدی ، حالا کلن یوق .
- مارکیز امیدینی کسره ک : — آرقق بوکون
کله جک . دیدی .
- شاتوده اقشام طعامی ساعت دیدیه یئلدیکندن
برمعتاد سفره یه اوتورده جقلاری صهرده بر اوشاق
قبوی آچهرق :
- موسیو ژولین دوموتیدی ! دیه بکلنان
ذاتک ورودنی اخبار ایستدی .
- بارون باغیره رق : — آه ، نه سعادت !
تامده وقتده کلدیکیز . دیدی .
- موسیو دوموتیدی مارکیزک اوزاندیغی الی
صیققدن صکره ، کمال حرمتله مادام آنرک ده
التی اویدی . دو قوره لا ابالبانه آشنالقی ایستدی .
جنرالی ، دها هنوز کوردیکی بانکری سلاملایه رق
کندینه حاضر لئان یره اوتوردی .
- موسیو دوموتیدی یاقیشقی ، کوزل ، زنکین
برکنج ایدی .
- مارکیز سوزه باشلایه رق دیدی که :
- ای سویله یکنز باقهلم ، سزی اوج ساعتدن
بری آلیقویان سبب نه ایدی ؟
- آه ، بو بنم قباحتم دکل ! چهره مه باقیکنز .
— براز صارارمشکنز .
— ایشته معذرتم میدانده .
- خسته میسکنز ؟
— خیر .
- نه اولدی یا ؟
— آز قالدی ، نه بوکون کله بیله جکدم .
نه ده بشقه زمان !
- اکلا تیکیز جانم .
— بو یمكن صکره . شمدی کیسه نک
اشتهاتی کسملک ایسته م .
- دیمک ، پک دهشتلی برشی ؟
— اوت .
- یکی . اکر معذرتکنز مقبول دکل ایسه ،
هیمزده حقکزده شدتلی طاورانه جغز .
اجابجه سنه باشلایان شوطعام ختامه ایردی .
یکیدن سالونه کچدیلر .
- مارکیز دیدی که : — آرقق معذرتکنزی
اکلا یلم .
- موتیدی — بنم کلدیکمه باقه رق سز نه فرض
ایستدیکیز ؟
- بارون — اوتومشدر دیدک .
— بو احتمالدن بعید .
— برحادثه ظهور ایتمشدر دیدک .
— بو طوغرو !
- هادی جانم ، سزی دیکلیوروز .
— عمریکزده بردقه جق اولسون ، نا
دردنچی قاتدن آشاغی آدم دوشدیکتی
کوردیکیزی ؟
- هله شکر ، کورمه دک .
— پک اعلا . ایشته بن کوردم . هم ده
بوکون .
- نره ده ؟
— « سنت — اونوره » جاده سنده .

— بومکن دکل !

— دیدیکم کبی، هیچ متأثر اولمشمیدی .

هرکس قاجیشیور، قادیانر باغیشیور، کیمسه نک

یاردم ایتک عقلنه بیله کلیورکن، ارفداشم

بویارچلتمش جسدی، قانلری آفرق، قوللری

آرده سنه آلمش، بر تسکریه قویمشیدی .

برطرفدن ده «اگر یاشارسه چوق انی» دیه

سولتیوردی . صکره یانمه کلدی، صانکه هیچ

برنی اولاماش کبی، اولجه سویله مکده ایکن

انقطاعه اوغرایان حکایه سنک آلت طرفی اکماله

باشلادی . رنگی بیله دکشمشمیدی .

— بویله آدمارده بولتیورها !

— ظن ایدرسم، یالکز برکشی . اوده

بواوله جق .

— برده «دوتم» دیورسکز !

— نیچون دیمیم ؟

— دوستغه مستحق دکل !

— مرحتمز !

— قاج باشنده در ؟

— بن یاشده .

— بوعادتا جلاد !

— ظن ایتم .

— اوصیرهده سز اوکا نه دیدیکز ؟

— باقدم که، عالمک تأثردن بایسله جنی بر

زمانده اولانجه اعتدالی محافظه ایدیور، آرتق

نه دیمیم ؟

مابعدی وار

— امان یاربی ! اککم می، قادیفی ؟

— قادین .

— کنجی ؟

— یکر می یاشنده .

— واه بی چاره ! برقصامی، یوقسه اتخار می ؟

— اتخار .

— یانکزه می دوشدی ؟

— بر آدیم قدر یوقسدی، آياغمک اوچنه

دوشدی .

— بومدهش !

— شبهه سز !

— اولدیمی ؟

— اولظه دهه .

— بخیره دن نیچون آتیلدیمی بلایمی ؟

— خیر . زوالی قادینک اطرافنده بیک درلو

سوه تفسیرات جریان ایدیوردی . فقط بنده

اونلری دیکلیه جک حال قالمشمیدی .

— بووقه سز بورایه کلیرکنی اولدی ؟

— خیر . بورایه کلک ایچون آتمی آلفه

اوه کیدیوردم . یانمده برده رفیقم واردی .

سرعتله بوریوردق . بردن بره اوکزده دهشتلی

برصیحه ایله برکورولتی قویدی . قادیغیز دوشدی .

اطرافنی آلدیلر . کندمده قوت قالدی . باغینلق

حس ایتمد ؛ دوشمه مک ایچون دیواره دایاندم .

یوزمی او برطرفه چویردم . باختلاج عصی حکم

سورمهک باشلادی . اوه کلدیکم زمان تام ایکی

ساعت بولالمش کبی قالدیم .

— یار فیککز ؟

— او ! اوپک ساکن برحاله ایدی .

— نصل ؟ کور دکارندن متأثر اولمشمیدی ؟

— ذره قدر .

محمد اکرم